

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik
HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax. 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

198401

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603 250 BARI
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80696761/07.03.2018

Bestellnr./Datum
550002936717/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30004209/14.07.2009
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14249

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
429,700 KG 1 318,600 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
0010	S0558535300 Engagement body 52,67X7X55 Ihre Nummer: 0558535300	318,600 KG		1.800 ST

Packliste:

- 1 X EURO-PAL.
- 40 X TBA-550670 VE KLT 520881 mit 570018
- 1.800 X S0558535300
Engagement body 52,67X7X55
- 1 X TBA-520892 KLT-Palettendeckel VDA A

180174966
500 198401
180175558

KUEHNE+NACHL S.r.l.
Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA)

13 MAR 2018

Seite 1 / 1

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Nötz
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB 758267
UID-NR. DE 253 319 706 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE 4170 0700 1004 4407 0700, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001903 vom 08.03.2018



18-001903

Ludwigsburg, 09.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinaire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80696761-2-3 80696764	11 Anzahl der LM Nombre des colis 9	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.000
			15 Umfang cbm
Summe: Total		9,00 EP	2.000,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Auf dem Empfangsbeleg an Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 13 MAR 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

(1) Auftraggeber HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK LEMBACHER STRASSE 2 D-71720 OBERSTENFELD		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur FRACHTAUFTRAG	
(5) Beladestelle Versandstelle Oberstenfeld HST		(6) Datum 08.03.2018	
(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 128014		(7) Relations-Nr. 	
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(10) Spedition-Nr. 15214 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(12) Kunden-Nr. 9921603		(13) Bordero-/Ladefliste-Nr. Telefon 07141/2451-0 Fax	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(15) Versandervermerk fuer den Versandspediteur 	
		(16) Eintreff-Datum 	
		(17) Eintreff-Zeit 00:00:00	

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
80696761	1	EURO-PAL.		0558535300	111	430
80696762	1	EURO-PAL.		0558535300	111	430
80696763	1	EURO-PAL.		0558535300	111	430
80696764	6	KARTON		0558546300	64	710

(25) Summe: 0009		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 2.419 CDM		Summen	(27) 397	(28) 2.000
-------------------------	--	--	--	--------	-----------------	-------------------

(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung	
(31) Frankatur EXV	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR 41.953,68	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	(34) Versender-Nachnahme EUR

(35) Anlagen 		(36) Auftrags-Nr. Kunde 550002936717 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. Schweitzer (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnung-	
(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten.		Firmenstempel/Unterschrift 	
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flech-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flech-Pal.(FP)	

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

13 MAR 2018



"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"